

地元の農産物をたくさん食べて おなかいっぱい! 元気いっぱい!!



JAしもつけ



毎月18日は「3食ごはんの日」

3食しっかり食べて暑さに負けない体づくりをしましょう



地元産農産物たっぷりの給食「とち介ランチ」を味わう子どもたち(栃木市立寺尾小学校)

特集

第18回通常総代会開催…2

しもつけ



<http://www.ja-shimotsuke.jp/>

創造的自己改革の着実な実践に向けて

# 第18回通常総会を開催

JAしもつけは5月23日、栃木市栃木文化会館で第18回通常総代会を開きました。総代37人が出席。合計8議案を審議し、全議案ともに承認されました。

## 【JA綱領の唱和】

午前10時の開会后、小  
道泰紀青壮年部長の発声  
により、全員でJA綱領  
を唱和しました。

## 【組合長あいさつ】

神永信男組合長は、改  
正農協法の施行、規制改  
革推進会議での農協改革  
に関する意見提出、与党



JA綱領の唱和を行う青壮年部の小道泰紀部長

による農業競争力プロ  
ラム策定など、昨年度を  
振り返りました。また、  
米国トランプ大統領の就  
任により、生産現場では  
TPP再交渉や日米FTA  
Aによって、さらなる譲  
歩が強いられるのではな  
いかとの不安が広がって  
いることを説明。  
こうした状況を踏ま  
え、「農業者の所得増大



あいさつに立つ神永信男組合長

に向けた自己改革の具体  
的な取り組みをさらに拡  
充し、スピード感を持っ  
て実践していく。今年度  
は『改革への挑戦3か年  
計画』の2年目、組合員  
・地域の方々との話し合  
いを徹底し、自己改革達  
成に向けて役職員一体と  
なって全力で取り組んで  
いく」と決意を新たにし  
ました。

## Contents

2~3	第18回通常総代会
4~5	営農トピックス
6~7	みんなのひろば
8~9	しもつけトピックス

JAしもつけ 7月号 2017.7

10	しもつけ文芸
11	JA自己改革一ロメモ・レシピ
12~15	しもつけインフォメーション
16	今月のお楽しみ

**【議案の承認】**  
 議案審議では、栃木地区の渡邊栄三氏、都賀地区の早乙女とみ氏が議長を務め、審議の結果8議案すべてが原案通り承認されました。また、荒川葉子女性会長が「JA自己改革の実践に関する特別決議(案)」を読み上げ、拍手多数により決議しました。  
 午後0時12分に終了しました。



議長を務めた渡邊栄三氏（左）と早乙女とみ氏（右）

### 出資配当 1.0%

第1号議案で承認された「平成28年度剰余金処分案」は別表のとおりです。

#### 平成28年度剰余金処分案

(単位：円)

科目	金額	合計
1. 当期末処分剰余金		413,086,690
2. 剰余金処分額		237,267,306
(1) 利益準備金	49,000,000	
(2) 任意積立金	168,000,000	
農林年金対策積立金	(148,000,000)	
信用事業基盤整備強化積立金	(20,000,000)	
(3) 出資配当金	20,267,306	
3. 次期繰越剰余金		175,819,384



特別決議の決議文を読み上げる女性会の荒川葉子会長

## 総代会提出議案

### 第1号議案

【報告事項】平成28年度貸借対照表、損益計算書、注記表及び附属明細書の内容並びに全国農業協同組合中央会の監査報告及び監事の監査報告について

【決議事項】平成28年度事業報告及び剰余金処分案の承認について

第2号議案 定款の一部変更について

第3号議案 規約の一部変更について

第4号議案 全国農業協同組合連合会が行う農業経営事業に関する同意について

第5号議案 農地信託規程の一部変更について

第6号議案 総会議事運営規程の一部変更について

第7号議案 平成29年度事業計画の設定について

第8号議案 平成29年度理事及び監事の報酬について

〔特別決議〕 JA自己改革の実践に関する特別決議(案)



全8議案について、慎重な審議がなされました

しもつけのイチゴ 

次年産のさらなる**飛躍**に向けて

各地区で出荷反省会



平成29年産イチゴの出荷終了にともない、5月30日の大平地区を皮切りに各地区でイチゴ出荷反省会を開きました。今年産の実績や販売経過を振り返るとともに、次年産へ向けた取り組みについて申し合わせました。

6月6・7日にホテルエピナール那須で開催した「壬生町苺出荷組合平成29年産苺実績検討会」では、壬生地区のとおとめ販売実績が目標の17億5千万円を達成したことを祝し、梁島源智組合長らがだるまの目入れを行いました。

大平・岩舟

育苗期に向けて講習会

大平町苺生産出荷組合・JAしもつけ岩舟苺部会の青年部は6月5日、栃木市でイチゴ栽培講習会を開きました。部会員、関係者ら13人が参加。

まず、大平地区でナイアガラ育苗をしている新村衛さんの圃場で現地検討会を行い、育苗のポイントなど意見を交わしました。その後、ハダニの高濃度炭酸ガス処理や炭疽病について講習。JAの斎藤千寛担当は「盛夏期は例年以上に暑い見込み。高温多湿が炭疽病発症要因となるので防除を徹底してほしい」と呼びかけました。



壬 生

北海道へ視察研修



壬生町苺出荷組合青年部は6月12日から14日の3日間、北海道へ視察研修に行きました。部員19人が参加し、イチゴ栽培についての知識を深めました。

視察研修では、栗山町のJAそらち南管内でイチゴ苗の圃場を見学しました。最終日には、国内最大規模のイチゴ生産施設を有する苦東ファーム(株)を訪れ、施設や事業概要について説明を受けました。



# 本格出荷のハウスブドウを県知事へ贈呈

## 岩舟町ぶどう生産出荷組合



岩舟町ぶどう生産出荷組合は6月15日、栃木県庁をはじめ関係機関3カ所を敬訪問しました。本格的出荷を迎えたハウスブドウを贈呈。今年産の生育状況や、今年から生産を開始する岩舟産ワインへの取り組み状況等について報告しました。

栃木県庁では、まず野口浩志組合長が「今年には天候被害等もなく、例年と同時期に初出荷を迎えた。着色も順調に進み、糖度も高く、品質外観ともに良いブドウができた」と報告しました。

報告を受けた福田富一知事は、「両品種とも、とても甘く、みずみずしくておいしい。今年も多くの消費者に喜んでもらえるよう、高品質なブドウ栽培に励んでほしい」と生産者を激励しました。

### 岩舟産ワインの製造

同組合は2014年2月の雪害からの復興とあわせてワイン用ブドウの生産を進めてきました。今年の秋には、ブドウの初収穫を迎え、赤ワイン約800本に醸造予定です。ワインの名称は、5月の公募により「歓声」に決まりました。



## 確認展示圃へ田植え

### JAしもつけ採種部会



JAしもつけ採種部会は6月8日、生育の様子や異品種混入がないかを確認するため、岩舟町の確認展示圃で平成28年産種子の田植えをしました。

品種は、水稻種子「あさひの夢」「とちぎの星」「きぬはなもち」。畦畔に調製日・生産者ごとの育苗箱を横1列ずつ並べ、生産者が変わるごとに苗に混じりがないよう慎重に交換。田植えは、岩舟支部の永島政雄さんが担当し、11町の圃場に部会員60人の苗を1条ずつ植えました。

今後、定期的に生育の様子を確認。圃場管理をしていき、9月中旬に収穫予定です。

～JAグループ栃木が全力を挙げて栃木県の農業を応援する、年に1度の一大イベント～

第18回

## パワフルアグリフェア 開催！！

最新農業機械の展示・試乗をはじめ、営農相談コーナー、県産農畜産物を使用した加工品の販売を行います。  
みなさん、お誘いあわせの上、ぜひお越しください。



日時

平成29年7月22日(土)・23日(日)

午前9時00分～午後4時00分 ※23日(日)は午後3時00分まで

場所

みずほの自然の森公園(宇都宮市)



# グラウンド ゴルフ大会

先月号に  
引き続き

### ●本部

- 5月24日 栃木市総合運動公園
- 1位 賀長 シゲ さん(壬生)ダイヤモンド賞
  - 2位 棚橋 春三 さん(栃木西)
  - 3位 大橋 光子 さん(壬生)

### ◆ダイヤモンド賞とは

「8ホール・ホールインワン3回」の偉業を達成したプレーヤーを讃える賞。



### ●壬生支部

- 6月24日 壬生町町民総合運動場
- 1位 小久保 ミイ さん
  - 2位 北出 義郎 さん
  - 3位 小平 テル さん



### ●岩舟支部

- 6月10日 遊楽々館ゲートボール場
- 1位 大島 二三子 さん
  - 2位 大島 三郎 さん
  - 3位 柴崎 和香子 さん

### ●大平支部

- 5月1日 大平町運動公園
- 1位 篠田 美子 さん
  - 2位 小林 文雄 さん
  - 3位 黒川 キミ子 さん



入賞された皆さん、おめでとうございます。

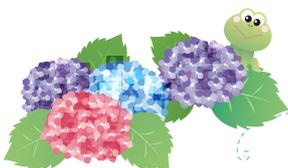


栃木/S・Yさん/64歳/女性

今年はタマネギがよくできたので、毎日レンジでチンして、ポン酢をかけて食べています。血液サラサラになるかな？

### ☞コメント

タマネギには有効栄養成分が多く、血液サラサラはもちろん、血中の脂質を減らしてくれるとか…。ただ、有効栄養成分は水溶性なので水にさらしたりせず、煮汁ごと食べるというぞうですよ。



都賀/T・Nさん/55歳/女性

春から大学進学のため、次男の自炊生活が始まりました。「送ってもらったお米でおいしくごはんを炊いているよ」と連絡が来るようになり、ごはんで息子と繋がっているんだなあと安心しました。

### ☞コメント

自炊を始めて早3カ月、きちんとごはんを作って元気に過ごしているようで安心しますね。きっと息子さんは、ごはんを食べながら故郷に思いを馳せていることでしょう。

このコーナーでおしゃべりをしませんか。農作業のこと、子育てのこと、介護のこと、またJAについてのご意見など、今感じていることや思っていることをお便り下さい。(掲載できない場合もあります)

読者からのお便り

# 地元産農産物で満腹

# みんなの

# とち介ランチで交流会



栃木市は6月1日、栃木市立寺尾小学校で「とち介ランチ」交流給食会を開きました。鈴木俊美市長と寺尾学校給食農産物供給会の篠崎藤重会長が、児童らと給食を味わいながら歓談。地産地消の魅力を発信しました。

「とち介ランチ」とは、栃木市産農産物を使った学校給食のこと。地域特産品学習事業の一環で、児童らの郷土に対する愛着を深めるとともに、地域の特産品を広く周知することが目的です。今回の献立の内「ぶどうジャム」「トマトスープ」「いちごゼリー」は、JAしもつけが提供した農産物を使用しています。



残さず食べて元気いっぱい！  
ごちそうさまでした。

## スローガン

と…栃木市の  
ち…地域の宝  
す…すばらしい食材で  
け…健康になろう



## 読者からのお便り

コメント大賞

栃木 / T・Sさん / 73歳 / 女

ついにぶどうの出荷が始まったのですね。大好きな果物なので、先月号を読んで「待ってました！」と感じました。今年もぶどう団地へ出かけることを楽しみにしています。

### コメント

私もT/Sさんと同じくブドウが大好きで、一足先にいただきました。甘くてみずみずしくて、とってもおいしかったです。ぶどう団地へは毎年お出かけですか？おいしいブドウをたくさん召し上がってくださいね。

コメント

藤岡 / F・Hさん / 75歳 / 女

梅雨に入ったとのこと。皆さま体調に気を付けて夏を乗り切りましょう。

### コメント

今年の梅雨は雨が少ないですね、夏場の水不足が心配です。6月は、特に朝晩が涼しく過ごしやすくて、いい天気でした。今後はどんどん気温が高くなるので、熱中症などに気を付けてお過ごしください。

コメント

都賀 / I・Sさん / 79歳 / 男性

最近ホタルが出てきましたが、自宅の庭にもホタルブクロの花が咲きました。情緒があり、私の好きな花の一つです。思わずホタルが花の中に入った姿を想像してしまいます。

### コメント

ホタルブクロ…。かわいらしいお花ですよ。ホタルが花に入った提灯があれば、暗い夜道も明るい気分です。

コメント

藤岡 / K・Kさん / 56歳 / 女性

岩舟 / I・Kさん / 78歳 / 女性

食育活動の記事を読んでいると、子どもたちの楽しく活動している姿が目につきます。

### コメント

私も小学生時代、授業で田植えから収穫まで体験しました。初めて田んぼに入った時の感覚や除草作業の大変さ、収穫の喜びなど今でも心に残っています。子ども達にも、今回の体験を通じて学んだことをいつまでも忘れずに過ごしてほしいですね。

## ◎自動車共済安心サポーター認証式



J A 共済連栃木と栃木県内の4 J A では、今年度から自動車損害調査新体制を発足しました。これとともないJ A には、契約者対応を担う安心サポーターを設置。6月13日、J A しもつけ本店で「平成29年度J A 自動車契約者対応担当者認証式」を開きました。

認定を受けた安心サポーターの大出桂司担当は「安心サポーターは、発足から間もない役割。関係各

者との連携を密にすることで、存在感をしっかりと発揮し、利用者の安心に向けて努めていきたい」と意気込みを示しました。

同式では、平成28年度J A 自動車共済損害調査サービスにかかる感謝状贈呈式も行いました。昨年度J A しもつけは、総合満足度が自動車共済新契約件数12501件以上ある全国約230 J A のうち、第20位。サービスを通じて契約者から高い評価を得たことにより、感謝状が贈られました。



## ◎栃木第五小学校「なんだろっ探検隊」今年度初回活動



栃木市立第五小学校では、子どもたちに豊かな体験活動の場を提供する目的で、「なんだろっ探検隊」活動に取り組んでおり、地域住民の協力を受け、幅広い体験活動を行っています。

5月27日、今年度初回の活動としてイチゴの収穫体験を行いました。同校の児童とその保護者ら45家族136人が参加。地域の特産であるイチゴの生産について親子で楽しみながら理解を深めました。なお、今回の活動には、J A しもつけと栃木第6地区コミュニティ推進協議会が全面的に協力・支援しました。

## ◎地元小学生が施設見学し農産物の流通について理解深める



壬生町の町立壬生東小学校児童が5月下旬、J A しもつけ壬生地区営農経済センターの施設を見学しました。3年生49人が参加。社会科授業の一環で、地域の産業を学ぶため、イチゴとトマトの集出荷の様子を見学。生産者やJ A の仕事について理解を深めました。

同校の増淵昌幸教頭は「施設見学を通じて普段食べている農産物がどのように流通し、食卓に並んでいるのかを知ってほしい。生産者や流通に携わる多くの人への感謝の気持ちにつながってほしい」と話しました。

◎信頼関係強化に向けてハウス公開

壬生町専出荷組合は、4年前より市場関係者対象のイチゴ狩りに取り組んでいます。生産現場を公開することで、安全安心なイチゴをアピールし、生産者と市場関係者の信頼を強化することが目的です。

また、今年は加工用専出荷先の物産フードマテリアル㈱が、5月31日から6月2日にかけてイチゴ収穫研修を実施。3日間で社員100人が生産者ハウスを訪れ、貴重な体験をしました。



◎JAしもつけ野球部が公式球を贈呈



JAしもつけ野球部は、6月10日「第48回学童野球大会」主催地区予選会、11日「第7回栃木市学童軟式野球大会」にて、公式球を3タースずつ贈呈しました。

野球部の梁島憲一監督は「未来を創造する子ども達には、野球を通じて様々なことを学んでもらいたい」と語りました。

◎藤井小学校児童が「ひだまり」訪問

壬生町の町立藤井小学校の1・2年生7人が6月15日、デイサービスセンター「ひだまり」を訪れました。

子ども達は、合唱や「ふきのとう」「おむすびころりん」「雨-モクメス」の朗読を発表。利用者は一生懸命発表する子供たちを見守り、無事に終わると笑顔で拍手しました。

最後に「じゃんけん肩たたき」と称して、じゃんけんして利用者に肩たたきを披露。肩たたきをしてもらった利用者は「とっても気持ちいいよ」「ありがとうね」などと笑顔で話しかけ、楽しい時間を過ごしました。



爽やかな笑顔でお出迎え

6月 お客様感謝デー

日頃のご愛顧に感謝して、6月15日、管内各支店にて「お客様感謝デー」を開催しました。支店それぞれ、お菓子すくいや野菜・花苗の無料配布など、趣向を凝らした内容で多くのお客様をおもてなしました。

JAしもつけでは、これからもサービス向上に努めてまいりますので、どうぞよろしくお願いいたします。



# ひもつけ文芸

## 俳句

春若葉朝露キラピカ老にもと

大栗ミヤ(壬生)  
豊麦か乾杯あじの心かな

石井信一(藤岡)  
花菖蒲小雨降るなか凜と咲く

森田フジ子(藤岡)  
霧の如(ごと)幻(かげろう)の如白夏青はんげしよう) 森田恵代(藤岡)  
刈り後の野良焼く煙が天(そら)かくす 佐山光男(藤岡)

### 【大宮支店句会】

こでまりの花ゆらゆらと雨の中 栃木タカ  
今日はもう早苗のなびく広田かな

神永節子  
母の日や鬼籍の人へのメッセージ 飯島初枝  
鉄線花近頃愛しいわたしです 内田道子  
葉桜や紙風船のような恋 出井マキ  
夏館伊香保にしゃれた赤い屋根 小野口道子

### 【壬生俳句愛好会】

木村伝一  
遠花火八十路の爺も見に起きる  
緋牡丹に作務衣のおと傘をさす 山川 都  
外面をつかい疲れて大昼寝 渡辺八枝子  
熱帯夜夢に出て来たひとほだれ けずかさちこ  
吊り橋を揺らす数人稲光り いとうたけし  
木母や五十年後もまだ悪童 さとうひろみ  
婆が爺の手を引きゆけり片かげり金子 恵  
女学生降りし小駒や遅田植 伊沢克明

### 【渋柿栃木支部】

田村哲夫  
植多し田の苗の直りや梅雨晴間  
麦秋や幾何学模様色どりぬ 関塚トヨ子  
取り出して目で着るだけの更衣 大橋正義  
梅雨晴れや夕餉仕度の小買物 大出義子  
大陸の鉄路果てなし綿の花 岩瀬とき子  
下野の防人歌や梅雨晴間 関口了平  
昇る日を植田に映す里曲かな 熊倉敬枝  
炎昼の蹄鉄削る火花かな 川俣ミチ子  
剣道の防具匂ふや梅雨晴間 栃木光歩  
傘立てに挿めく傘や梅雨晴間 渡邊きよし

### 【大杉句会】

栃木光歩  
農道の一直線や風薫る  
しもつけの日本一の麦の秋 知久新一  
投葉のつなぐ命や梅雨に入る 岡田照子  
両膝の鈍き痛みや梅雨の入り 福田千代  
梅雨兆すスパーで買う女傘 佐藤榮江

### 【岩舟町小植吟社】

池田涼舟  
五月雨やうつつ齢を重ねけり  
五月雨に閉込められし車椅子 大沢みも女  
五月雨や又も傘を用意せり 池田恵琴  
五月雨に花壇の手入れままならず 林 秀代

### 【三杉句会】

栃木光歩  
長梅雨や室内に干す洗ひ物  
背なの子もすつしり重し梅雨最中 川島泰子

大橋正義  
故郷の納屋の匂ひや麦の秋  
熊倉敬枝  
黄帽子の登校班や植田道

## 川柳

佐武 朗(岩舟)  
空梅雨に紫陽花なども嘆いてる  
佐武 朗(岩舟)  
〔岩船山〕霊山が削り揺すられ「難波船」

## 短歌

熊倉須美(栃木)  
昔なら家族総出の農の五月エンジンの音のみ早苗田となる  
金子喜枝(大平)  
老いの身を案じて娘母の日に心の籠るプレゼント嬉し  
須藤里子(大平)  
若葉葉色深みゆく夕ぐれは音信たえし友の慈しき  
安生ひでお(都賀)  
西北はつゆ前線の黒い雲とつき祭りは賑わいており  
田島昭治(栃木)  
目前にあつと云ふ間に足の出で勝てたる相撲も敗者となれり  
田島昭治(栃木)  
麦畑も植田に変わり一望の緑となりて初夏の近づく  
田島歌子(栃木)  
平日に娘(こ)も手伝ひて苗開き六条田植機調子良く植えり  
泉 幸代(栃木)  
ホタル舞う闇にたまずき転ばぬよう妻の身体をそとと抱きよせ  
山川勝三(壬生)  
ひまわりの友の温もり手打そば大皿に山と盛られて天ぷら添えて  
永田良子(大平)

短歌・俳句・川柳の投稿は各支店または本店総務課まで  
締め切りは毎月8日、(一人一首句)でお願いします。  
作品は楷書で丁寧に書いてください。

**3 ライトアクション推進中!** ~夕暮れ時からの夜間の交通事故防止~

### ライト(前照灯)

早めのライト点灯、小まめな切替え

- 早め点灯により、歩行者や自転車の早期発見に努めましょう。
- 走行中は、小まめに「上向き」に切り替えて、視界の確保に努めましょう。

※前照灯の下向きは「すれ違い前照灯」、上向きが「走行用前照灯」です。

### ライト(右)

右からの横断者にも注意

- 歩行者の死亡事故のうち、車から見て右側から横断する歩行者と衝突する事故が多発しています。進路の右側にも注意して走行しましょう。



### ライトアップ(目立つ)

反射材、LEDライト等の活用

- 歩行者や自転車利用者は、反射材やLEDライト等を身につけ、目立つようしましょう。



**みんなで明るく交通安全** 栃木県警察本部



笑味ちゃん

## 4 改正農協法のポイント(2)

平成28年4月施行の改正農協法では、これまでにない制度変更や方針転換がなされました。前回から、3回に分けて改正農協法のポイントを説明しています。第2回目となる今回は「JAの組織変更」についてです。

### ◎改正農協法によるJAの組織変更

改正農協法ではJAが選択すれば、信用・共済事業を除く事業を分割することができ、それぞれを株式会社や生活協同組合等に変更することができるとされました。また、信用事業については、農林中央金庫へ事業譲渡することや代理店になることができると従来からJAバンク法に定められています。

国の方針は、こうした事業分割や譲渡を進め、JAを営農・販売事業だけを行う専門農協にすることだといわれています。

一方で、JAグループは、組合員の営農とくらしを支えるためには、現在JAが行う総合事業が必要であると考えています。

例えば、JAが信用事業を譲渡した場合を考えてみます。現在、JAは信用事業で得た収益の一部を活用し、営農指導等を行っています。信用事業を譲渡した場合、JAの収益が減少するとともに、資金量が大幅に減少し経営の自由度が制限されます。その結果、必要な農業振興策を行うことができず、地域農業発展に寄与できない恐れがあります。今後も総合事業を継続することが、地域の農業とくらしを守ることになると考えています。  
(JA栃木中央会)



## 料理楽しくステップアップ



「キッチン晴人」のオーナーシェフ 永井智一

### トマトオムレツ



#### 作り方

- (1) トマトはざく切りにし、オリーブ油大さじ2と一緒にフライパンで、中火で5分ほど炒める。
- (2) ボウルに軽くかき混ぜた卵に、冷ました(1)を合わせ、塩・こしょうで味付けして、軽く混ぜる。
- (3) フライパンにオリーブ油大さじ2を熱し、(2)を入れてオムレツを作る。
- (4) ソースの材料を鍋に合わせて沸かし、皿に盛り付けたオムレツの周りに流し掛けて出来上がり。

#### POINT

オムレツを作る際は、強火で短時間にかき混ぜながら半熟に仕上げましょう。  
クレソンなどを添えてみてください。

#### 材料 (4人分)

トマト	2個
卵	3個
オリーブ油	大さじ4
塩・こしょう	適宜
ソース	
水	150ml
鶏がらスープのもと	小さじ2
オイスターソース	大さじ1・1/2
料理酒	大さじ1
しょうゆ	小さじ1
砂糖	小さじ1/2
水溶き片栗粉	小さじ2

#### 「キッチン晴人」のオーナーシェフ

永井智一(ながい ともかず) 1975年茨城県水戸市生まれ。高校卒業後、都内のすし店で修業後、帰郷し懐石料理を学ぶ。2013年12月に畑とつながるをコンセプトとした「キッチン晴人」をオープンし、地元農産物を生かした料理を提供中!

JALしもつけ 正組合員の皆様へ

NEW

# 暮らし応援資金

お手軽です！  
簡単で早い！

金利が安い！  
無担保です！



## ご融資 金利

年 **0.90%** (変動金利型)

店頭標準金利 年 **1.975%**  
(平成29年6月1日現在)

※下記軽減条件を3項目該当で上記金利を適用します。軽減項目2項目以下の場合  
金利は年1.40%(変動金利)となります。(新規取引も可)

## お借入期間

7年以内

## お取扱期間

平成29年6月1日～

平成30年2月28日

## 軽減項目

- (1) 農産物代金振込又は年金・給与振込指定者
- (2) JAカード契約者
- (3) JALしもつけの購買取引者
- (4) 公共料金口座振替2件以上
- (5) JALしもつけの融資利用者
- (6) JALしもつけの共済契約者

### ● お使いみち

- ・農業資金(農業用車両含む)
- ・生活資金
- ・その他農業資材資金

### ● 担保・保証

・担保は不要です。なお、借入内容により連帯保証人が必要となる場合があります。

### ● ご融資金額(限度額)

- ・最高**500**万円以内(1万円単位)とし所要資金の範囲内

### ● ご用意いただく書類

- お見積書・契約書等
- 運転免許証・健康保険書等
- 収入を証明する書
- その他JAが必要とする書類

### ● ご利用いただける方

・当JAの正組合員で、当JAとの与信額が1,000万円以内。原則として、借入時年齢が20歳以上で最終返済年齢が76歳未満となります。なお、お取引の状況により76歳以上でも可能となりますので、お気軽にお問合せ下さい。

### ご注意ください。

※ 上記の金利は、金融情勢等により変更になる場合があります。  
審査の結果、ローン利用のご希望に添えない場合もございますので、ご了承ください。

詳しくは、最寄りの支店にお気軽にお問合せください。 <http://www.ja-shimotsuke.jp>

栃木駅前支店 20-8821  
 栃木東支店 27-2525  
 栃木西支店 31-1794

都賀支店 27-5611  
 壬生支店 82-1111  
 大平支店 43-2344

藤岡支店 62-4333  
 岩舟支店 55-3333  
 ローンコーナー 24-1084  
 (ニューア7ロニー2F)



JALしもつけからのご案内です。  
栃木市(西方を除く)・壬生町にお住まいの方へ

住宅ローン借換の不安を  
一緒に**解決**しませんか?

### 住宅ローン借換試算実施中!!

お得なキャンペーン内容は…こちらです。

- ① 現在お借入中の返済計画表をご呈示いただき  
借換試算をしていただいた方に クオカード 1,000円分進呈!
- ② [ご紹介者・紹介された方へは]  
○ご紹介を(業者様・親子間を除く)していただいた方に クオカード 1,000円分進呈!!  
○ご紹介された方で返済計画表をご呈示いただき  
借換試算をしていただいた方に クオカード 2,000円分進呈!

※キャンペーン期間 平成28年3月1日(水)～平成30年2月28日(水)まで  
対象となる方 上記の対象地区にお住まいの方で、他金融機関様にローンをお借入してから

3年以上 経過している方は… **必見です。**

- ご相談時にご準備ください●
- ・返済計画表
- ・固定資産税評価明細(直近で!)
- ・免許証および健康保険証
- ・認印
- ・源泉徴収票等の所得が確認できる書類  
(農業者および自営業者の方は、過去3カ年分確定申告書類)

『JAとのお取引はこれから』というお客様もお気軽にお問い合わせください。  
※ご利用に関しては、当組合加入のため出資金が必要となります。

## JAしもつけ休日ローン相談会

毎月第2・第4 日曜日 午前9時から午後4時まで

<開催場所 NEWアプロニー2F ローン相談コーナー>

県下統一ローン相談会開催日(全支店にて開催)

平成29年8月27日(日)/10月22日(日)/平成30年1月28日(日)

**新築** リフォーム  
**お借換** 自動車教育 e+e

夢のマイホーム  
欲しかった車  
こどもの教育資金…

一緒に夢をかなえましょう!!

住宅ローンお借換ご紹介キャンペーン実施中!!

毎月の返済を減らしたい! 低金利の今がチャンスです!!

そんな方は是非現在ご返済の返済計画表をお持ちください。(試算無料)

【詳しくは融資資金課または最寄りの支店までお問い合わせください】

お問い合わせ先

融資資金課(アプロニー2F)	栃木駅前支店	栃木東支店
0282(24)1084	0282(20)8821	0282(27)2525
栃木西支店	都賀支店	壬生支店
0282(31)1794	0282(27)5611	0282(82)1111
大平支店	藤岡支店	岩舟支店
0282(43)2344	0282(62)4333	0282(55)3333

JAしもつけ New Spacious Party plan Toohigi station ago

# 夏の宴会

少人数から200席までOK。

ご予約承り中

自慢のコース料理をご堪能下さい。

**カトレアコース**  
～ワンランク上のこだわりコース!!～  
**6000円**  
Free Drink 飲み放題!!

**マーガレットコース**  
～ボリューム満点 おすすりコース!!～  
**5000円**  
Free Drink 飲み放題!!

**アイリスコース**  
～お手ごろ価格のカジュアルコース!!～  
**4500円**  
Free Drink 飲み放題!!

生ビール・黒ビール・焼酎・日本酒・冷酒・フイスキー  
ノンアルコールビール・カクテル各種・ソフトドリンク

- プラン以外でもご予算に応じて料理内容を承ります。
- 季節により料理内容は異なります。
- 円卓で1卓10名様が基本となります。
- 15名様以上、マイクロバス1台無料送迎致します。

★詳しくは、フロントまでお問い合わせ下さい。

New アプロニー

〒328-0041

栃木県栃木市河合町3-26

0120-22-8743

祝賀会・内祝い・同窓会・法要・  
各種パーティー等ご予約承っております。





# 農の魅力満載!

## JAしもつけ



イメージキャラクター シモンちゃん

# 夏の貯めトクキャンペーン2017

キャンペーン  
期間

平成29年6/1(木) ▶ 平成29年7/31(月)



### 選べるコース!

お取扱対象:個人の方 預入金額:新規資金20万円以上

#### 金利上乘せコース

スーパー定期:預入期間1年(単利)

店頭  
表示金利の

# 8倍で

お預かりいたします。  
JAカードをお持ちの方は

# 10倍で

お預かりいたします。

※例:最大年0.10%までさせていただきます。  
スーパー定期貯金の店頭表示金利  
原則、申請期間中はできません。  
申込期間が完了した場合、JA指定  
の優待利率が適用されます。  
JAカード  
お預かりいたします。  
お預かりいたします。

#### ポチカポイントコース

スーパー定期:預入期間3年(複利)

※基本日時の当該定期預金が預入されている方。

JAしもつけ直売所ポイントカード

ポチカへご契約額に応じて

3年間にわたり毎年

ポイントプレゼント!!



お一人様年間  
**最大8,000**ポイント

20万円以上	50万円未満	2000ポイント
50万円以上	100万円未満	4000ポイント
100万円以上	300万円未満	8000ポイント
300万円以上	500万円未満	2,4000ポイント
500万円以上	1000万円未満	4,0000ポイント
1000万円以上		8,0000ポイント

※季節に  
応じて  
ポイント  
プレゼント

## JAしもつけ

金融部貯金為替課 TEL.0282-24-1183  
http://www.ja-shimotsuke.jp/

JAは農家以外の方でもご利用いただけます。詳しくはお近くの支店窓口またはホームページまで

栃木駅前支店 TEL.0282-20-8821 栃木東支店 TEL.0282-27-2525 栃木西支店 TEL.0282-31-1794  
都賀支店 TEL.0282-27-5611 壬生支店 TEL.0282-82-1111 大平支店 TEL.0282-43-2344  
藤岡支店 TEL.0282-62-4333 岩舟支店 TEL.0282-55-3333



## JAしもつけ 農産物直売所

### おいでじまぐ 都賀生出荷里の駅

農産物直売所  
栃木市都賀町大橋334-5  
☎0282-91-1181  
【営業時間】3月～10月/8:30～17:00  
11月～2月/8:30～16:30  
【休業日】年始(1/1～1/6)、他店舗都合日



### はなや 花野果ひろば

農産物直売所  
栃木市岩舟町下津原1587  
☎0282-55-8485  
【営業時間】3月～10月/8:30～17:00  
11月～2月/8:30～16:30  
【休業日】毎週月曜(但し3月、4月は無休)  
年末年始(12/31～1/3)、他店舗都合日



### みぶ農産物直売所 いなばの郷

壬生町上福屋1664 ☎0282-82-8361  
【営業時間】9:00～16:00  
【休業日】年始(1/1～1/3)、他店舗都合日



### 全店で

### ご利用いただけます。

### とちぎ農産物直売所 よつとこれ

栃木市大宮町1419-5 ☎0282-27-8555  
【営業時間】8:45～16:00  
【休業日】有休大晦、年始(1/1～1/5)、他店舗都合日



### 大平カインズモール 愛菜果

農産物直売所  
栃木市大平町下津川700 ☎0282-45-1772  
【営業時間】9:30～18:00  
【休業日】年始(1/1～1/3)、他店舗都合日



## JAしもつけ農産物直売所

### ポイントカード **ポチカ**

お買い上げ200円毎に1ポイント  
プレゼント!!

1ポイント=1円、10ポイント単位で  
ご利用いただけます。

★ポイント3倍デー★

毎月第2・4の水・土曜日

## ただいま 会員募集中!!

直売所で  
申込用紙に  
必要事項を  
ご記入ください。

その場で  
カードを  
お渡します。



# 7月 しもつけインフォメーション

## 第3回 理事会報告

《協議事項》平成29年5月29日(月)

- (1) 4月末実績検討について
- (2) 平成28年度下期監事監査回答書について
- (3) 個人情報保護規程類等の改正について
- (4) (株)グリーンファームしもつけにおける個人情報保護規程類等の制定について
- (5) 借入金の最高限度について
- (6) 旧安塚倉庫跡地及び旧舟町倉庫跡地の競争入札による売却について
- (7) 就業規則の一部改正について
- (8) H29県域応援事業(パイプハウス)建設応援事業の申請について
- (9) 大平地区ニラ包装施設機械更新と固定資産取得について
- (10) 米の共同計算について
- (11) 信用供与等の最高限度について
- (12) その他

## Kyoyaku 農活飲料

500mL  
1,300円(税抜)

暑い季節に不足しがちな水分・塩分等を補給して、暑さに負けないカラダづくりに役立つ健康飲料です。オルニチン、ローヤルゼリー、クエン酸も配合。爽やかなシトラス風味で美味しく飲むことができます。農作業や運動時、寝起きやお風呂上りなどの水分補給におすすめです。

5~7倍を目安に  
うすめてお飲み  
ください。



お問合せ

クミアイ家庭薬配置員・最寄のJA、  
または協同薬品工業(株)栃木営業所：  
電話：028-657-7310まで  
(医薬品は配置販売になります。)

ちびっ子  
集まれ

## 夏休みイベントのご案内です

開催日：平成29年8月17日(木)  
場所：NEWアプロニー

まだ少し早いですが、広報誌のみで先取りしてお知らせいたします。

### ★栃木駅前支店「お客様感謝デー」

AM8:30~

お客様への感謝を込めて

- ・先着100名様に花苗プレゼント
- ・教育資金、積立等の各種相談コーナー

### ★直売所よつとこれ「朝市」

AM8:30~PM3:00

産地直送の新鮮野菜を直売所が出張販売!

### ★夏のTOCHICOマルシェ

AM10:00~PM3:00

ママが癒され、子どもが楽しめます

- ・キッズカフェ  
子どもだけで、お店屋さん体験をしよう!
- 簡単なお菓子を作ったり、運んだりできるよ!
- ・ママの癒しブース充実
- ・昔遊び・縁日
- ・ロボット教室 ……など

## 農業者の皆さま!! 野焼きを行う際はご注意ください

収穫残渣や稲わら、もみ殻などの焼却は、農業を営むためにやむを得ない行為として認められています。周辺の生活環境へ影響が出る場合は、焼却の中止などの改善指導の対象になります。こうした事態を防ぐためにも、野焼きを行う場合には周囲に十分な配慮をしましょう! 皆さまのご協力をお願いいたします。

### お詫びと訂正

先月号の差し込みチラシ「しもつけ広域農機センター平成29年度職員紹介」の中で、大野悠磨担当の担当地区に記載漏れがありました。正しくは、赤麻・三鴨・藤岡南・静和地区です。訂正してお詫び申し上げます。

# 7月 今月の「おっ!楽しみ」

このコーナーでは、地域で活躍する皆さんの紹介や大好評「クイズコーナー」、広報誌の編集担当者がチラッと語らせてもらう編集後記をお送りいたします。



使った食事でお腹を満たしました。また、午後は凧作りに挑戦し、凧揚げを楽しみました。



5月28日、同部会が「第11回皆川地区ふれあい農業体験」を開き、県内外から82人が参加しました。イチゴ狩りやサツマイモ苗の定植、田植えを体験。昼食には、皆川地区の柏倉産米のおにぎりや手作りそば、うどんなど、地元産農産物を使った食事でお腹を満たしました。また、午後は凧作りに挑戦し、凧揚げを楽しみました。

栃木市の「皆川地区街づくり協議会グリーンツーリズム部会」は、13年前に地元農業者有志で発足し、農業を通じた地域おこしに精力的に取り組んでいます。

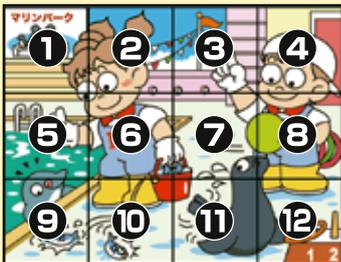
県内外からの参加者と  
ふれあい農業体験

## まちがい探し



出題●イラスト：酒井栄子

右のイラストには左のイラストと違う部分が5カ所あります。間違っている部分を左下の枠内の数字で探しましょう。



6月号 クロスワードパズルの答え

A	B	C	D	E
ラ	ツ	キ	ヨ	ウ

「読者からのお便り」「まちがい探し(クロスワードパズル)」へのご参加お待ちしております

お便りをいただいた方に抽選でステキな商品を差し上げます。ハガキ・封書での郵送、ファックス、Eメール、あるいはJA職員にお渡しください。締切は毎月20日(20日が土・日・祝日の場合は、その次の営業日)必着。なお、感想やコメントは「読者からのお便り」に使用場合がありますので、ご了承の上ご応募ください。

6月号の  
当選者

6月号の当選者は次の3名様です。おめでとうございます。  
大塚敏子さん(栃木)、渡邊とみ子さん(栃木)、飯島 茂さん(都賀)

【あて先】  
〒328-0053 栃木市片柳町2-1-44  
JALもつけ総務課 広報係  
【FAX】0282(24)7882  
【Eメール】hp-info@ja-shimotsuke.or.jp  
①「おたのしみコーナー」の答え  
②「読者のお便り」へのコメントや広報誌の感想、最近思う事  
③郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、年齢、電話番号をお忘れなく

編集後記 「七夕に詩歌を献じたり、書物を夜風に曝す風習があるから」というのが7月の旧名「文月」の由来だそうです。文をしたためるから文月…素敵ですね。文月ということで、今月は大切な相手に気持ちを伝える文章を書いてみてはいかがでしょうか。(編集担当F)